

437165-2026 - Licitación

Alemania – Servicios de arquitectura, construcción, ingeniería e inspección – Vergabe TGA-Planung für Umbau der Wasserzentrale

OJ S 120/2026 25/06/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Servicios

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: Gemeinde Eggenstein-Leopoldshafen

Correo electrónico: cwalz@caemmerer-lenz.de

Naturaleza jurídica del comprador: Organismo de Derecho público bajo el control de una autoridad local

Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: Vergabe TGA-Planung für Umbau der Wasserzentrale

Descripción: Planungsleistungen TGA-Planung: Die Gemeinde Eggenstein-Leopoldshafen betreibt eine Wasserzentrale in der Neckarstraße 1 im Ortsteil Leopoldshafen. Aufgrund des Alters der bestehenden Wasserzentrale, der damaligen Bemessung und vorgesehenen Nutzung muss das Betriebsgebäude den heutigen Anforderungen angepasst werden. Im Zuge einer Studie über die Optimierung der Wasserzentrale durch das Büro BIT (Be-standteil der Ausschreibungsunterlagen) wurden bereits 2020 unterschiedliche Varianten untersucht. Es wurden mehrere Varianten zur Erweiterung der Wasserzentrale untersucht. Die Entscheidung des Gemeinderats ist auf Variante 3b gefallen, die für die weitere Betrachtung und Planung weiter untersucht und berücksichtigt werden soll. Der damalige Entwurf deckt aber heute nicht mehr die bestehenden Ansprüche und Anforderungen. So wird auf eine Phosphortierung verzichtet. Diese wird entfallen. Die Variante 3b soll also lediglich als grobe Orientierung dienen. Geplant werden soll der Umbau der Wasserzentrale im laufenden Betrieb inkl. aller notwendigen Provisorien für den Abbruch des alten Bestandsgebäude und den Rückbau des alten Wasserbehälters. Der jederzeit gesicherte Betrieb mit ständiger Einhaltung der gesetzlichen Einhaltung der Trinkwasserverordnung hat dabei oberste Priorität. Die Planung inkl. geplanter Bauablauf ist mit dem Eigenbetrieb und dem Landratsamt abzustimmen. Die Wirtschaftlichkeit der Planung ist nachzuweisen. Die Studie des Büro BIT vom 03.12.2019 / 24.01.2020, ist Bestandteil der Ausschreibungsunterlagen, diese dient als grobe Orientierung für die weitere Planung. Sie ersetzt nicht die eigenverantwortliche Planung und Berechnung des Umbaus der Wasserzentrale über alle Leistungsphasen nach heutigen Anforderungen. Im Zuge der weiteren Betrachtung und Planung sollen alle Dachflächen mit PV-Anlagen belegt werden. Der Strom soll zur Deckung des Eigenbedarfs direkt genutzt werden und anfallender Überschuss ins Netz eingespeist werden. Eine routinierte, formale Abwicklung nach den kommunalen Vergaberichtlinien mit der Anwendung der zugehörigen Planungssoftware wie BIM wird begrüßt.

Identificador del procedimiento: eac0c2f9-69c5-463d-9114-c129ea93f11f

Identificador interno: 5/26

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 71000000 Servicios de arquitectura, construcción, ingeniería e inspección

Clasificación adicional (cpv): 71300000 Servicios de ingeniería

2.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Wasserzentrale, Neckarstraße 1

Localidad: Eggenstein-Leopoldshafen

Código postal: 76344

Subdivisión del país (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

País: Alemania

2.1.3. Valor

Valor estimado, IVA excluido: 70 000,00 EUR

2.1.4. Información general

Información complementaria: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YLWMJVR#

Base jurídica:

Directiva 2014/24/UE

vgr -

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio, Documento de contratación

Incumplimiento de obligaciones basadas en motivos de exclusión puramente nacionales:

Participación en una organización delictiva:

Delitos de terrorismo o delitos ligados a las actividades terroristas:

Blanqueo de capitales o financiación del terrorismo:

Fraude:

Corrupción:

Trabajo infantil y otras formas de trata de seres humanos:

Incumplimiento de la obligación de pago de impuestos:

Incumplimiento de la obligación de pago de cotizaciones a la seguridad social:

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho medioambiental:

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho social:

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho laboral:

Insolvencia:

Activos que están siendo administrados por un liquidador:

Las actividades empresariales han sido suspendidas:

Situación análoga a la quiebra con arreglo al Derecho nacional:

Falta profesional grave:

Acuerdos con otros operadores económicos destinados a falsear la competencia:

Conflicto de intereses debido a su participación en el procedimiento de contratación:

Participación, directa o indirecta, en la preparación del presente procedimiento de contratación

:

Rescisión anticipada, imposición de daños y perjuicios u otras sanciones comparables:

Declaración falsa, ocultación de información, incapacidad de presentar los documentos

exigidos u obtención de información confidencial del presente procedimiento:

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Vergabe TGA-Planung für Umbau der Wasserzentrale

Descripción: wie vorstehend beschrieben; weitere Informationen sind dem Vergabeleitfaden zu entnehmen.

Identificador interno: 5/26

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 71000000 Servicios de arquitectura, construcción, ingeniería e inspección

Clasificación adicional (cpv): 71300000 Servicios de ingeniería

5.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Wasserzentrale, Neckarstraße 1

Localidad: Eggenstein-Leopoldshafen

Código postal: 76344

Subdivisión del país (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

País: Alemania

5.1.3. Duración estimada

Duración: otra información: Desconocido

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: Requisito en oferta

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): no

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): no

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Inscripción en un registro profesional relevante

Descripción del criterio de selección: Der Bewerber hat die berufliche Qualifikation (§ 44 VgV)

*Dipl.-Ing./Bachelor/Master (TU/FH) Architektur, Bauingenieurwesen oder gleichwertig

aufzuweisen. Diese Qualifikation ist durch Vorlage geeigneter Nachweise nachzuweisen.

Sofern der Bewerber seinen Sitz in einem Staat hat, in welchem für die Berufsausübung die Eintragung in ein Berufsregister (z.B. Architektenkammer) erforderlich ist, ist die

entsprechende Eintragung als Nachweis vorzulegen. Sollte der Bewerber seinen Sitz in einem

Staat haben, der nicht über ein solches Berufsregister verfügt, ist die berufliche Qualifikation durch andere Nachweise (z.B. uni-versitäre Urkunde über den erlangten Studienabschluss)

nachzuweisen. Bei Unternehmen (juristische Personen wie z.B. GmbH, Aktiengesellschaft

oder Personengesellschaften wie z.B. die oHG oder Partnerschaftsgesellschaften) oder

Gesellschaften bürgerlichen Rechts ist der Nachweis für einen gesetzlichen Vertreter (z.B.

einen Geschäftsführer, Vorstand, vertretungsberechtigten Gesellschafter etc.) zu führen (§ 75 VgV).

Criterio: Volumen de negocios anual medio

Descripción del criterio de selección: Der durchschnittliche Gesamt-Jahresumsatz (netto) des Bewerbers (§ 45 Abs. 1 Nr. 1 VgV), welcher dieser mit im Hinblick auf die ausgeschriebenen Leistungen mit vergleichbaren Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren erzielt hat, muss als Mindestanforderung 250.000 EUR (netto) betragen.

Criterio: Seguro de indemnización por riesgos profesionales

Descripción del criterio de selección: Der Bewerber hat mit dem Angebot nachzuweisen, dass er über eine bestehende Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens EUR 1,0 Mio. für Personenschäden EUR 1,0 Mio. für Sach- und Vermögensschäden bei einem in einem Mitgliedstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmen verfügt, wobei die Maximierung der Ersatzleistung mindestens das Doppelte der Deckungssumme pro Kalenderjahr betragen muss. Dieser Nachweis darf nicht älter als drei (3) Monate - bezogen auf den Zeitpunkt der Abgabe des Angebotes - sein. Im Falle von geringeren Versicherungssummen oder geringerer Maximierung der Ersatzleistung als vorstehend genannt, ist eine Bestätigung des Versicherungsunternehmens (in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmens) einzureichen, aus der hervorgeht, dass im Auftragsfall die Versicherung an vorstehende Anforderungen angepasst werden wird. Bei Bewerbungsgemeinschaften ist ein entsprechender Nachweis oder eine entsprechende Versicherungsbestätigung des Versicherungsunternehmens von jedem Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft vorzulegen. Für den Fall, dass sich der Bewerber für seine wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit auf die Eignungsleihe beruft, ist dieser Nachweis vom "Eignungsverleihenden Unternehmen" zu erbringen und mit dem Angebot abzugeben.

Criterio: Referencias sobre servicios específicos

Descripción del criterio de selección: Es sind mindestens 2 abgeschlossene Referenzprojekte darzustellen, bei denen die Leistungsphase 5 (Ausführungsplanung) in den Jahren 2015 bis zur Angebotsabgabe abgeschlossen wurde, mit folgenden Mindestanforderungen: - Neubau oder Sanierungsbau eines Bauwerks oder Anlage mit Gesamtbaukosten in der KG 400 von mindestens 250.000 EUR (netto) - Beauftragung mit Leistungen für die KG 420, 440 und 450 - ggf. Nachweis durch separate Referenzen (Leistungen für KG 420, 440 und 450 müssen nicht zwingend von einer Referenz einheitlich erfasst sein)

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Precio

Nombre: Honorarangebot

Descripción: Das preisgünstigste Angebot erhält 500 Wertungspunkte. Die nächsthöheren Angebote werden wie folgt gewertet: Honorarangebot des günstigsten Bieters in EUR ÷ Honorarangebot des Bieters in EUR x maximale Wertungspunkte (500 WP) = Wertungspunkte Honorarangebot der einzelnen nachfolgenden Bieter

Categoría del criterio de adjudicación de valor fijo: Valor fijo (total)

Criterio de adjudicación: número: 500

Criterio:

Tipo: Calidad

Nombre: Referenzbewertung

Descripción: Referenzen werden anhand der jeweils zugeordneten Wertungsmatrix geprüft und entsprechend bewertet. Hierbei können zusätzliche Wertungspunkte erzielt werden, die in die Vergabeentscheidung einfließen. Es sind mindestens 2 abgeschlossene Referenzprojekte darzustellen, bei denen die Leistungsphase 5 (Ausführungsplanung) in den Jahren 2015 bis zur Angebotsabgabe abgeschlossen wurde, mit folgenden Mindestanforderungen: (1) Neubau oder Sanierungsbau eines Bauwerks oder Anlage mit Gesamtbaukosten in der KG 400 von mindestens 250.000 EUR (netto) (2) Beauftragung mit Leistungen für die KG 420, 440 und 450 - ggf. Nachweis durch separate Referenzen (Leistungen für KG 420, 440 und 450 müssen nicht zwingend von einer Referenz einheitlich erfasst sein Jede geforderte Referenz wird separat gewertet. Für jede Referenz kann der Bieter die maximale Punktzahl erreichen. Gewertet werden die in Anlage 3 der Vergabeunterlagen beschriebenen 2 Einzelreferenzen unter Berücksichtigung der hierfür ausgewiesenen Kriterien. Anlage 3 vollständig auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen. Die Referenzen sind unternehmensbezogen einzureichen. Beauftragung mit den Leistungsphasen 2-8 der HOAI (+5 Punkte) Gesamtbaukosten (KG 400) des Referenzprojektes lagen über 250.000 EUR (netto) (+5 Punkte) Gesamtbaukosten (KG 400) lagen zwischen 400.000 EUR und 550.000 EUR (jeweils netto) (+ weitere 5 Punkte) Gesamtbaukosten (KG 400) lagen über 550.000 EUR bis zu 700.000 EUR (jeweils netto) (+ weitere 5 Punkte) Gesamtbaukosten (KG 400) lagen über 770.000 EUR (netto) (+weitere 10 Punkte) Die örtliche Bauüberwachung erfolgte vollständig durch den Bieter und nicht durch einen Nachunternehmer (+30 Punkte) das Referenzprojekt ist in den Jahren 2020 bis zur Angebotsabgabe abgenommen worden (+20 Punkte) Referenz betrifft einen Umbau im laufenden Betrieb (+70 Punkte) Referenz betrifft ein Objekt der kritischen Infrastruktur (Wasser-, Abwasser- und/oder Energieversorgung) (+70 Punkte) gesamt mögliche Punktzahl 220 Punkte

Categoría del criterio de adjudicación de valor fijo: Valor fijo (total)

Criterio de adjudicación: número: 440

5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Plazo para solicitar información complementaria: 24/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Dirección de los pliegos de contratación: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YLWMJVR/documents>

Canal de comunicación ad hoc:

Dirección web: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YLWMJVR>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YLWMJVR>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 2 102 026 Días

Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:

Ningún documento puede presentarse más tarde.

Información sobre la apertura pública:

Fecha de apertura: 03/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lugar: Rathaus der Gemeinde Eggenstein-Leopoldshafen

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No
Condiciones relativas a la ejecución del contrato: wie im Text des Vergabeleitfadens
beschrieben; der/die für das Projekt vorgesehene Projektleiter/-in verfügt über eine
mindestens 6-jährige Berufserfahrung, der/die stellvertretende Projektleiter/-in verfügt über
eine mindestens 4-jährige Berufserfahrung

Facturación electrónica: Permitida

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: no

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer Baden-Württemberg

Información sobre los plazos de revisión: Gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, wenn - Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat. Der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 S. 2 GWB bleibt unberührt. Gemäß § 134 Abs. 1 GWB haben öffentliche Auftraggeber die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: Gemeinde Eggenstein-Leopoldshafen

Organización que recibe solicitudes de participación: Gemeinde Eggenstein-Leopoldshafen

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: Gemeinde Eggenstein-Leopoldshafen

Número de registro: 08215102-A6160-08
Dirección postal: Friedrichstraße 32
Localidad: Eggenstein-Leopoldshafen
Código postal: 76344
Subdivisión del país (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)
País: Alemania
Punto de contacto: Caemmerer-Lenz PartGmbH
Correo electrónico: cwalz@caemmerer-lenz.de
Teléfono: 072191250115
Fax: 072191250122
Dirección de internet: <http://www.caemmerer-lenz.de>
Perfil de comprador: <http://www.egg-leo.de>

Funciones de esta organización:

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

Organización que recibe solicitudes de participación

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Vergabekammer Baden-Württemberg
Número de registro: 08-A9866-40
Dirección postal: Durlacher Allee 100
Localidad: Karlsruhe
Código postal: 76137
Subdivisión del país (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
País: Alemania
Punto de contacto: Vergabekammer Baden-Württemberg
Correo electrónico: vergabekammer@rpk.bwl.de
Teléfono: 07219268730
Fax: 07219263985
Dirección de internet: <http://rp.baden.wuerttemberg.de/themen/wirtschaft/seiten/vergaberecht#card-143664>

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0003

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Número de registro: 0204:994-DOEVD-83
Localidad: Bonn
Código postal: 53119
Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
País: Alemania
Correo electrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teléfono: +49228996100

Funciones de esta organización:

TED eSender

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: 81e30132-6357-4e97-b9b0-fc026006dae9 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 23/06/2026 10:32:15 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán

Número de publicación del anuncio: 437165-2026

Número de la edición del DO S: 120/2026

Fecha de publicación: 25/06/2026